



Številka: 090-22/2021-7  
Datum: 25. 03. 2021

Republika Slovenija, Ministrstvo za obrambo, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana, po uradni osebi pooblaščenici za posredovanje informacij javnega značaja, Urški Čakš (v nadaljevanju organ) na podlagi 245. člena Zakona o upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13), prvega odstavka 21. člena in določb 22. člena Zakona o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo, 117/06 – ZDavP-2, 23/14, 50/14, 19/15 – odl. US, 102/15 in 7/18; v nadaljevanju ZDIJZ), v povezavi s 6. členom ZDIJZ o zahtevi za dostop do informacij javnega značaja prosilca Domna Savića, Knezov štradon 15, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju prosilec), izdaja naslednjo

## ODLOČBO

1. Pritožbi prosilca z dne 10. 3. 2021 **se ugotovi**, tako da se 1. točka izreka odločbe št. 090-22/2021-4 z dne 19. 2. 2021, ki se glasi:

» Delno se ugotovi zahtevi za vpogled v Polletno poročilo izvajanja projekta promocije in oglaševanja Slovenske voske, vojaške službe in vojaškega poklica ter pridobivanja kadrov za Slovensko vojsko, pri čemer se v dokumentu prekrije:

- poglavje 1.1. na strani 4 in 5,
- stran 8 od Uporabljenih metod in raziskav do razdelka rezultati na strani 9,
- stran 12 od Uporabljenih metod in raziskav do razdelka rezultati,
- priloga 5.1.2. od 5.1.2.2. do 5.1.2.5. Rezultati : podoba SV v splošni javnosti,
- stran 75 do 86.«, **odpravi** in se nadomesti z novo 1. točko izreka odločbe, tako da se glasi:

« **Zahtevi prosilca** za vpogled v Polletno poročilo izvajanja projekta promocije in oglaševanja Slovenske voske, vojaške službe in vojaškega poklica ter pridobivanja kadrov za Slovensko vojsko se **delno ugotovi**, tako da se prosilcu posreduje Polletno poročilo izvajanja projekta promocije in oglaševanja Slovenske voske, vojaške službe in vojaškega poklica ter pridobivanja kadrov za Slovensko vojsko, pri čemer se v dokumentu prekrijejo fotografije delavnic (zgornja fotografija na strani 101, desna fotografija na strani 102, obe fotografiji na strani 103, spodnja fotografija na strani 104, zgornja fotografija na strani 105, spodnja fotografija na strani 106, zgornja fotografija na strani 107, obe fotografiji na strani 108 in fotografija na strani 109).«.

2. V tej zadevi posebni **stroški niso nastali**.

## Obrazložitev:

### I.

Ministrstvo za obrambo, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: organ) je dne 27. 1. 2021 prejelo pisno zahtevo prosilca za vpogled v Polletno poročilo izvajanja projekta promocije in oglaševanja Slovenske voske, vojaške službe in vojaškega poklica ter pridobivanja kadrov za Slovensko vojsko.

Organ ugotavlja, da je dne 10.3.2021 prosilec vložil pritožbo pri organu, v kateri navaja, da je organ napačno in nepopolno odločil o predmetni zahtevi.

Po pregledu pritožbe je organ ugotovil, da je pritožba dovoljena in pravočasna, in da jo je vložila upravičena oseba.

## II.

Organ ugotavlja, da gre za zahtevo za dostop do informacij javnega značaja, ki so skladno s 5. členom ZDIJZ prosto dostopne pravnim in fizičnim osebam. Zaradi navedenega je organ izpeljal postopek po ZDIJZ, pri čemer je najprej ugotavljal, kateri dokumenti v konkretni zadevi so informacije javnega značaja.

ZDIJZ ureja postopek, ki vsakomur omogoča prost dostop in ponovno uporabo informacij javnega značaja, s katerimi razpolagajo državni organi, organi lokalnih skupnosti, javne agencije, javni skladi in druge osebe javnega prava, nosilci javnih pooblastil in izvajalci javnih služb. Namen ZDIJZ, ki izhaja iz 2. člena, je zagotoviti javnost in odprtost delovanja organov ter omogočiti uresničevanje pravice posameznikov in pravnih oseb, da pridobijo informacije, pri čemer si morajo organi za uresničitev tega namena prizadevati, da dosežejo čim večjo obveščenost javnosti o svojem delu.

Definicija informacije javnega značaja izhaja iz prvega odstavka 4. člena ZDIJZ, kjer je določeno, da je to informacija, ki izvira iz delovnega področja organa, nahaja pa se v obliki dokumenta, zadeve, dosjeja, registra, evidence ali dokumentarnega gradiva, ki ga je organ izdelal sam, v sodelovanju z drugim organom ali pridobil od drugih oseb. Iz navedene definicije so razvidni trije osnovni pogoji, ki morajo biti kumulativno izpolnjeni, da lahko govorimo o obstoju informacije javnega značaja, in sicer:

1. informacija mora izhajati z delovnega področja organa,
2. organ mora z njo razpolagati in
3. obstajati mora v materializirani obliki.

Organ je v postopku preveril, ali razpolaga z informacijami, ki jih prosilec zahteva. Organ je ugotovil, da razpolaga s Polletnim poročilom izvajanja projekta promocije in oglaševanja Slovenske voske, vojaške službe in vojaškega poklica ter pridobivanja kadrov za Slovensko vojsko, ki je bil izdan novembra 2020.

## III.

Podlaga za odločanje o pravici dostopa do informacij javnega značaja je ZDIJZ, katerega namen je, v skladu z načelom transparentnosti porabe javnih sredstev, zagotoviti javnost in odprtost delovanja organov ter omogočiti uresničevanje pravice posameznikov in pravnih oseb, da pridobijo tovrstne informacije.

V formalnem postopku dostopa do informacij javnega značaja mora organ, v skladu z določbami ZUP, po uradni dolžnosti skrbeti, da se postopka udeležijo vsi tisti, na katerih pravice ali pravne koristi bi lahko vplivala odločitev organa. V postopek mora torej pritegniti vse tiste subjekte, katerih pravice ali pravne koristi bi z ugoditvijo zahtevi za dostop do informacij javnega značaja utegnile biti prizadete in jim omogočiti udeležbo v postopku.

Skladno z navedenim je organ v postopek kot stranskega udeleženca pozval tistega, ki je bil v postopku javnega naročila ponudnik oziroma izbrani ponudnik, katerega dokumentacija je predmet konkretnega postopka po ZDIJZ.

V konkretnem postopku je priglasila stransko udeležbo družba PRISTOP d.o.o., ki je bila izbrani ponudnik v postopku v zvezi z javnim naročilom, št. MORS 294/2019-ODP, in sicer z dopisom z dne 10. 2. 2021.

#### IV.

Organ je v nadaljevanju preveril, ali je dostop do zahtevanih podatkov potrebno zavrniti na podlagi katerega izmed enajstih zakonsko določenih razlogov iz prvega odstavka 6. člena ZDIJZ.

Organ lahko prosilcu zavrne dostop do zahtevane informacije v skladu z 2. točko prvega odstavka 6. člena v primeru, če se zahteva nanaša na podatek, ki je opredeljen kot poslovna skrivnost v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah (Uradni list RS, št. 65/09 – uradno prečiščeno besedilo, 33/11, 91/11, 32/12, 57/12, 44/13 – odl. US, 82/13, 55/15, 15/17 in 22/19 – ZPOsS; v nadaljevanju ZGD-1).

Kot poslovna skrivnost se skladno s prvim odstavkom 2. člena Zakona o poslovni skrivnosti (Uradni list RS št. 22/19 v nadaljevanju ZPOsS) pojmuje nerazkrito strokovno znanje, izkušnje in poslovne informacije, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

- je skrivnost, ki ni splošno znana ali lahko dosegljiva osebam v krogih, ki se običajno ukvarjajo s to vrsto informacij;
- ima tržno vrednost;
- imetnik poslovne skrivnosti je v danih okoliščinah razumno ukrepal, da jo ohrani kot skrivnost.

Domneva se, da je zahteva iz tretje alineje izpolnjena, če je imetnik poslovne skrivnosti informacijo določil kot poslovno skrivnost v pisni obliki in o tem seznanil vse osebe, ki prihajajo v stik ali se seznanijo s to informacijo, zlasti družbenike, delavce, člane organov družbe in druge osebe.

Organ ugotavlja, da je družba Pristop d.o.o. v postopku javnega naročila predložila sklep o določitvi podatkov, ki se štejejo za poslovno skrivnost z dne 17. 10. 2019, v katerem je navedeno, da se za poslovno skrivnost partnerjev v skupni ponudbi štejejo:

- podatki o referencah oz. naročnikih,
- imena in priimki članov projektne skupine,
- predlogi strategij, kreativnih rešitev, kampanj in nasploh vsi predlogi, ki bodo naročniku oddani v fizični obliki.

Družba Pristop d.o.o. je v drugi točki sklepa o poslovni skrivnosti navajala, da podatki, ki so opredeljeni kot poslovna skrivnost, niso javni. Naročnik, kateremu so bili podatki posredovani, mora zagotavljati zaupnost podatkov in jih uporabiti le za namen ugotavljanja izpolnjevanja razpisnih pogojev oziroma za namen, za katerega so bili podatki predloženi, in jih ne sme posredovati oziroma razkriti tretjim osebam brez pisnega soglasja vodilnega partnerja v skupni ponudbi. V tretji točki družba še navajala, da se strani ponudbe, ki se obravnavajo kot zaupne, so v desnem zgornjem kotu označene z napisom »POSLOVNA SKRIVNOST« ter podpisom zakonitega zastopnika vodilnega partnerja v skupini.

Organ ugotavlja, da je bil sklep o poslovni skrivnosti družbe Pristop d.o.o. pripravljen pred oddajo ponudbene dokumentacije v okviru javnega naročila št. MORS 249/2019 ODP, ki jo je organ prejel 14. 11. 2019.

Kot poslovna skrivnost se skladno s prvim odstavkom 2. člena ZPOsS pojmuje nerazkrito strokovno znanje, izkušnje in poslovne informacije, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

- je skrivnost, ki ni splošno znana ali lahko dosegljiva osebam v krogih, ki se običajno ukvarjajo s to vrsto informacij;

- ima tržno vrednost;
- imetnik poslovne skrivnosti je v danih okoliščinah razumno ukrepal, da jo ohrani kot skrivnost.

Domneva se, da je zahteva iz tretje alineje izpolnjena, če je imetnik poslovne skrivnosti informacijo določil kot poslovno skrivnost v pisni obliki in o tem seznanil vse osebe, ki prihajajo v stik ali se seznanijo s to informacijo, zlasti družbenike, delavce, člane organov družbe in druge osebe.

Poslovna skrivnost se določa po objektivnem merilu, kar pomeni, da morajo biti za opredelitev poslovne skrivnosti kumulativno izpolnjene vse zgoraj navedene zahteve.

Organ ugotavlja, da dokument, ki je predmet prosilčeve zahteve, vsebuje poslovne informacije, kot so podatki o raziskovalnih metodah, kreativnih rešitvah, produktih in njihovih cenah. Te vrste informacij so za stranskega udeleženca bistvenega pomena pri potegovanju za konkurenčno prednost na trgu, zato je vsebina ponudbe skrivnost, ki ni splošno znana oz. lahko dosegljiva osebam v krogih, ki se običajno ukvarjajo s to vrsto informacij. Navedeno potrjuje tudi dejstvo, da je stranski udeleženec ponudbi priložil sklep o poslovni skrivnosti.

V nadaljevanju je organ ugotavljal, ali imajo podatki v dokumentih, ki so predmet presoje tržno vrednost. V skladu s slovensko sodno prakso je dokazno breme pri pojasnjevanju, zakaj zahtevane informacije pomenijo konkurenčno prednost, na subjektu, ki poslovno skrivnost zatrjuje, torej v konkretnem primeru na stranskem udeležencu.

Organ ugotavlja, da stranski udeleženec v sklepu o določitvi poslovne skrivnosti z ničemer ne obrazloži posledic oz. škode, ki bi nastala družbi v primeru razkritja informacij iz dokumentov, ki jih je organ pridobil od ponudnika na podlagi javnega naročila MORS 249/2019. Glede na navedeno, organ ugotavlja, da ni izpolnjena druga alineja 2. člena ZPOsS.

Organ še ugotavlja, da je dokument, ki je predmet prosilčeve zahteve označen kot poslovna skrivnost, vendar pa samega sklepa o poslovni skrivnosti (z dne 17.10.2019) ne izhaja, da je ponudnik o poslovni skrivnosti in načinih varovanja poslovne skrivnosti seznanil vse osebe, ki prihajajo v stik ali se seznanijo s to informacijo, zlasti družbenike, delavce, člane organov družbe in druge osebe.

Organ poudarja, da je pri vprašanju, ali je podana poslovna skrivnost, ključna ugotovitev, ali so bile osebe, ki so dolžne varovati zahtevane podatke kot poslovno skrivnost, seznanjene z dejstvom poslovne skrivnosti ter da je bila volja stranskega udeleženca, da določene informacije predstavljajo poslovno skrivnost, dovolj določno izkazana že pred vložitvijo zahteve prosilca v konkretnem postopku.

Glede na vse navedeno organ ugotavlja, da kumulativno niso izpolnjeni vsi trije kriteriji za določitev poslovne skrivnosti.

Upoštevajoč vse zgoraj navedeno, organ ugotavlja, da pri stranskem udeležencu ni izpolnjen kriterij za določitev podatkov, ki so predmet tega postopka za poslovno skrivnost.

Ne glede na določbo prvega odstavka 6. člena ZDIJZ, ki določa izjeme od prostega dostopa, mora organ v skladu s 1. alinejo tretjega odstavka 6. člena ZDIJZ dostop do zahtevane informacije dovoliti, če gre za podatke o porabi javnih sredstev ali podatke, povezane z opravljanjem javne funkcije ali delovnega razmerja javnega uslužbenca, razen v primerih iz 1. in 5. do 8. točke prvega odstavka ter v primerih, ko zakon, ki ureja javne finance ali zakon, ki ureja javna naročila, določata drugače.

Nadalje organ poudarja, da gre v konkretnem postopku za izbranega ponudnika, to pa pomeni, da je prav tako treba upoštevati določbo prve alineje tretjega odstavka 6. člena ZDIJZ, skladno s katero se dostop do zahtevane informacije dovoli, če gre za podatke o porabi javnih sredstev.

Ob navedenem organ poudarja, da se mora izbrani ponudnik s tem, ko je vstopil v poslovno razmerje z organom (državnim organom), ko je pridobil javno naročilo, zavedati, da je njegova

svoboda pri določitvi poslovne skrivnosti omejena, in sicer zaradi načela transparentnosti delovanja državnih organov, predvsem pa iz vidika porabe javnih sredstev.

## V.

Organ je v nadaljevanju preveril, ali je dostop do določenih podatkov v citiranem dokumentu potrebno zavrniti na podlagi 3. alineje prvega odstavka 6. člena ZDIJZ.

ZDIJZ v tretji točki prvega odstavka 6. člena kot izjemo od prosto dostopnih informacij določa osebni podatek, katerega razkritje bi pomenilo kršitev varstva osebnih podatkov v skladu z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov in tako napoti na uporabo Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, v nadaljevanju ZVOP–1).

Osebni podatek pomeni katero koli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom, pri čemer je določljiv posameznik tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti z navedbo identifikatorja, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, spletni identifikator, ali z navedbo enega ali več dejavnikov, ki so značilni za fizično, fiziološko, genetsko, duševno, gospodarsko, kulturno ali družbeno identiteto tega posameznika (prva točka 4. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov). Kot obdelavo osebnih podatkov pa predmetna uredba opredeljuje vsako dejanje ali niz dejanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki ali nizi osebnih podatkov z avtomatiziranimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priklic, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, razširjanje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje (druga točka 4. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov). Obdelava osebnih podatkov je zakonita, če je podana ena od pravnih podlag, ki jih določa Splošna uredba o varstvu podatkov v prvem odstavku člena 6.

Namen še vedno veljavnega ZVOP–1 je preprečevanje neustavnih, nezakonitih in neupravičenih posegov v zasebnost in dostojanstvo posameznikov (1. člen ZVOP–1). Po določilu prve točke prvega odstavka 6. člena ZVOP–1 je osebni podatek katerikoli podatek, ki se nanaša na posameznika, ne glede na obliko, v kateri je izražen. Posameznik mora biti določena ali določljiva fizična oseba, na katero se nanaša osebni podatek, pri čemer način identifikacije ne povzroča velikih stroškov, nesorazmerno velikega napora ali ne zahteva veliko časa. Razkritje osebnega podatka predstavlja vrsto obdelave osebnih podatkov, je za presojo dopustnosti razkritja treba upoštevati še splošne podlage za obdelavo osebnih podatkov, opredeljene v 8. in 9. členu ZVOP – 1. Tako določbe 8. člena ZVOP-1 določajo, da se lahko osebni podatki obdelujejo le, če obdelavo osebnih podatkov in osebne podatke, ki se obdelujejo, določa zakon ali če je za obdelavo določenih osebnih podatkov podana osebna privolitev posameznika, ter da mora biti namen obdelave osebnih podatkov določen v zakonu, v primeru obdelave na podlagi osebne privolitve posameznika pa mora biti posameznik predhodno pisno ali na drug ustrezen način seznanjen z namenom obdelave osebnih podatkov.

Obdelava osebnih podatkov je zakonita, če je podana ena od pravnih podlag, ki jih določa Splošna uredba o varstvu podatkov v prvem odstavku člena 6. Ker organ spada med upravljavce in obdelovalce osebnih podatkov, ki sodijo v javni sektor, veljajo zanj naslednje pravne podlage za obdelavo osebnih podatkov, in sicer:

- (a) posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, je privolil v obdelavo njegovih osebnih podatkov v enega ali več določenih namenov (kadar ne gre za izvajanje javnih nalog);
- (b) obdelava je potrebna za izvajanje pogodbe, katere pogodbeni stranka je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali za izvajanje ukrepov na zahtevo takega posameznika pred sklenitvijo pogodbe;
- (c) obdelava je potrebna za izpolnitev zakonske obveznosti, ki velja za upravljavca;

(e) obdelava je potrebna za opravljanje naloge v javnem interesu ali pri izvajanju javne oblasti, dodeljene upravljavcu.

V kolikor torej obstaja ena izmed zgoraj naštetih podlag za obdelavo osebnih podatkov, je obdelava osebnih podatkov v javnem sektorju skladna z zakonodajo.

Organ je v nadaljevanju preveril, kateri podatki, ki jih vsebuje zahtevan dokument sodijo med varovane osebne podatke v skladu s 3. točko prvega odstavka 6. člena ZDIJZ. Organ ugotavlja, da priloga 8 na straneh 101 do 109 vsebuje fotografije z delavnic z internimi javnostmi. Določene fotografije so takšne narave, da so posamezniki na njih določljivi. Navedeni razlog izkazuje zadostno podlago za uporabo izjeme iz 3. točke prvega odstavka 6. člena ZDIJZ.

Glede na navedeno se prekrije prva fotografija na strani 101, desna fotografija na strani 102, obe fotografiji na strani 103, spodnja fotografija na strani 104, zgornja fotografija na strani 105, spodnja fotografija na strani 106, zgornja fotografija na strani 107, obe fotografiji na strani 108 in fotografija na strani 109.

Skladno z vsem navedenim je organ odločil kot izhaja iz 1. točke izreka te odločbe.

#### VI.

ZDIJZ v 7. členu predpisuje izvedbo delnega dostopa, kadar dokument le delno vsebuje varovane podatke in v kolikor je te podatke mogoče izločiti iz dokumenta, ne da bi to ogrozilo njihovo zaupnost. Organ je na tej podlagi izvedel delni dostop do dokumentov tako, da je prekril varovane osebne podatke kot sledi iz izreka 1. točke te odločbe.


#### VII.

Organ mora ob izdaji odločbe odločiti tudi o posebnih stroških, ki so nastali v zvezi z odločanjem v upravnem postopku oz. v zvezi s posredovanjem informacij javnega značaja po ZDIJZ.

V predmetnem postopku je bilo ugotovljeno, da posebni stroški postopka niso nastali.

**POUK O PRAVNEM SREDSTVU:** Zoper sklep in odločbo je dovoljena pritožba v roku 15 dni od dneva vročitve, o kateri odloča informacijska pooblaščenka, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana. Pritožbo se vložijo pisno neposredno ali priporočeno po pošti ali da ustno na zapisnik na Ministrstvu za obrambo, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana.



Urška Čakš   
Uradna oseba za posredovanje informacij  
javnega značaja

Poslano:

- prosilcu (z vročilnico ZUP) in po elektronski pošti,
- stranskemu udeležencu (z vročilnico ZUP),
- arhiv, tu.